

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 90  
  
**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## générations

### Editeur

«Générations» société coopérative, sans but lucratif

### Directeur de la publication et rédacteur en chef

Blaise Willa

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition  
Barbara Santos, journaliste RP  
Marie Tschumi, journaliste RP

### Collaborateurs

Martine Bernier, Véronique Châtel,  
Corinne Cuendet, Jean-François Duval,  
Isabelle Guisan, Sébastien Horion,  
Nicole Métral, Rosette Poletti, Frédéric  
Rein, Brigitte Rosset, Audrey Sommer,  
Nicolas Verdan, Jean-Bernard Vuillème  
et Ellen Weigand

### Marketing

Yoann Valnet, resp.  
Isabelle Bosson, (resp. events)

### Secrétariat

Marie-Christine Pitton, resp.  
Viviane Hollenstein  
Marie-Claude Lin  
abo@generations-plus.ch  
Tél. 021 321 14 21  
Mélanie Akrimi, (apprentie)

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

### Abonnements

11 numéros par an 68 francs  
Etranger: prix sur demande

### Régie publicitaire

Suisse romande:  
Société coopérative Générations  
Département publicité  
Nathalie Soubrier  
Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
publicite@generations-plus.ch

### Suisse alémanique:

Publicitas SA  
Mürtschenstrasse 39 / CP 8010 Zürich  
Tél. 058 680 95 30 - Fax 058 680 95 31  
zeitschriften@publicitas.com

### Réalisation graphique

enzed, Nicolas Zentner  
Jonas Pahud

### Correction

Maude Busset

### Lithographie

Jacqueline Rausis

### Impression

Vogt-Schild Druck AG

### Audience

100 000 lecteurs (MACH Basic 2017-1)  
(Tirage contrôlé: 32397)

**www.generations-plus.ch**

Pour nous joindre:  
contact@generations-plus.ch

imprimé en  
suisse

# Directives anticipées : parlons-en !

Comment voudrais-je être soigné, une fois à l'hôpital? A quel moment vais-je renoncer aux traitements? Serai-je seulement capable de le dire? A contrario, quand vais-je les exiger, ces traitements, moi qui tiens tant à dire adieu à chacun? Et puis comment pourrai-je être certain que l'hôpital et ses médecins, avec leur cortège de machines et d'algorithmes, ne me réaniment pas contre mon gré, moi qui suis prêt, je crois, à mourir?

De toutes ces questions, graves, existentielles et pourtant très pratiques, un médecin, Eric Masserey, en a fait un texte. Puis une pièce de théâtre, *J'ai pas fini*, présentée il y a quelques mois au Salon Planète Santé et appelée, on l'espère bien, à tourner dans toute la Suisse romande. De quoi parle-t-elle donc, cette pièce? D'un drôle de formulaire, inventé par l'Académie suisse des sciences médicales, nommé «directives anticipées». En gros, quatre pages aussi aimables qu'une déclaration fiscale, qui vise à «fixer à l'avance les mesures médicales que l'on approuve et celles que l'on refuse en cas de perte soudaine de discernement suite à un accident ou à une maladie». Un formulaire, lit-on aussi, qui permettra aux médecins «de prendre plus facilement des décisions difficiles et de décharger les proches».



**«Comment pourrai-je être certain que l'hôpital et ses médecins ne me réaniment pas contre mon gré?»**

Dans sa pièce, Eric Masserey met surtout en scène ce que ce formulaire, dans son inhumanité, peut être: un questionnaire administratif et froid, comme seules les assurances maladie savent en produire. Mais l'auteur, dans l'interview qu'il donne à *générations*, s'explique et va plus loin: ce que ces directives, dans leur brutalité, disent de nous et de notre temps, c'est surtout notre incapacité à parler de la mort, à produire une pédagogie adéquate pour la comprendre, mais aussi notre incapacité à l'introspection, à la confiance donnée, que nous déléguons aujourd'hui à la science.

Eric Masserey, toutefois, reste optimiste: ces directives anticipées ne sont pas suffisantes mais ne sont pas inutiles non plus. Avec un petit effort, en particulier de son médecin, elles pourraient être une chance d'ouvrir enfin la discussion, autour d'un repas, à la maison, sur ce que l'on croit ou ne croit pas, sur ses valeurs, sur le cheminement de sa vie, bref, sur tout ce qui pourra éclairer nos choix et les faire connaître le moment venu. Ces directives seraient alors ce qu'elles devraient être: une ouverture sur le sens et sur l'intime qui résonnerait alors comme une apaisante réconciliation.

Blaise Willa,  
directeur de publication  
et rédacteur en chef